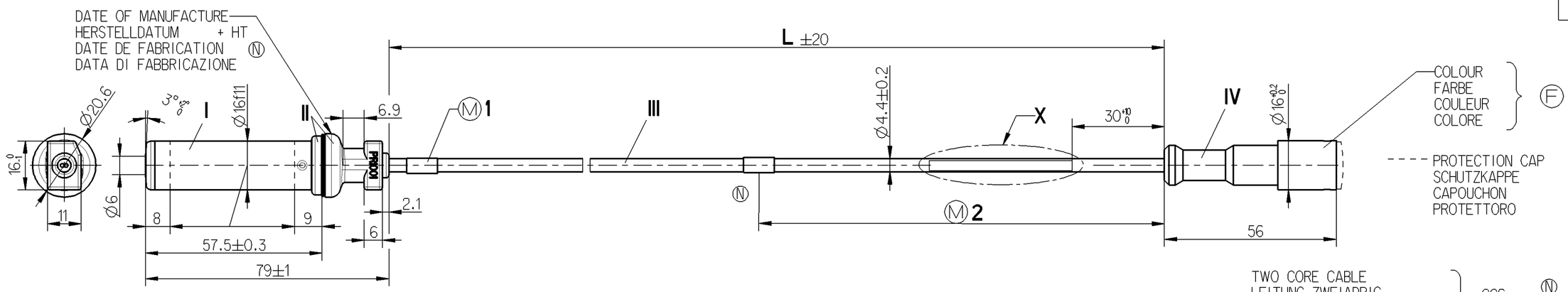
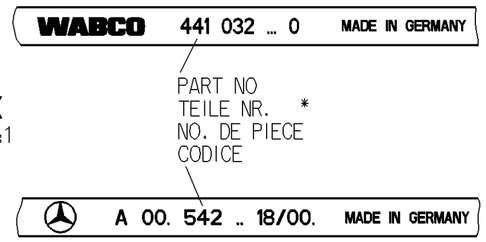




X
2:1

Ⓝ								
001	G	441 032 382 0 A 006 542 76 18	1500	BLACK SCHWARZ NOIR NERO	-	YELLOW GELB JAUNE 230±10 GIALLO	0.083
002	G	441 032 947 0 A 003 542 45 18	4000	BLACK SCHWARZ NOIR NERO	-	-	0.146
002	G	441 032 946 0 A 003 542 46 18	3600	ORANGE ORANGE ORANGE ARANCIONE	ORANGE ORANGE ORANGE ARANCIONE	-	0.136
002	G	441 032 941 0 A 003 542 35 18	3400	BLACK SCHWARZ NOIR NERO	-	-	0.131
005	G	441 032 920 0 A 002 542 38 18	2500	ORANGE ORANGE ORANGE ARANCIONE	-	YELLOW GELB JAUNE 700±10 GIALLO	0.108
004	G	441 032 942 0 A 001 542 89 18	3000	ORANGE ORANGE ORANGE ARANCIONE	-	-	0.121
005	G	441 032 921 0 A 001 542 88 18	3000	BLACK SCHWARZ NOIR NERO	-	-	0.121
005	G	441 032 922 0 A 002 542 27 18	2200	ORANGE ORANGE ORANGE ARANCIONE	-	-	0.101
005	G	441 032 923 0 A 002 542 26 18	2800	BLACK SCHWARZ NOIR NERO	-	YELLOW GELB JAUNE 230±10 GIALLO	0.116
ZGS	CAD	WABCO-NO. MBT-NO.	L [mm]	Ⓕ	Ⓜ 1	Ⓜ 2	MASS [kg]

TWO CORE CABLE
LEITUNG ZWEIADRIG
CABLE A DEUX CONDUCTEURS
CAVO A DUE CONDUTTORI
} CCS 2x0.5mm² Ⓝ

CABLE SHEATHING
KABELMANTEL
GAINE DE CABLE
GUAINA DI CAVO
} PUR

LENGTH OF LAY
SCHLAGLAENGE
PAS D'ASSEMBLAGE
PASSO DI RIUNIONE
} 45mm

STRAIN RELIEF CABLE
ZUGENTLASTUNG KABEL
ARRET DE CABLE
SCARICO DI TRAZIONE DEL CAVO
} MAX.50N ϑ =20°C

BEND RADIUS CABLE
BIEGERADIUS KABEL
RAYON DE COURBURE DE CABLE
RAGGIO DI CURVATURA DEL CAVO
} R 15 MIN, ∢ 90°

CUSTOMER NO.
KUNDEN-NR.
NO. DU CLIENT
NO. CLIENTE
} A 001 542 32 18

THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE

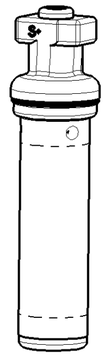
I -40 °C...+200 °C[1000h] +210 °C[1h]
II -40 °C...+160 °C +180 °C[1h]
III -40 °C...+120 °C +150 °C[1h]
IV -40 °C...+80 °C

* ABRASION RESISTANT PRINT
ABRIEBFESTER AUFDRUCK
IMPRESSION RESISTANTE A L' ABRASION
IMPRONTA RESISTENTE ALL' ABRASIONE
} RAL 9001

FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUCT SPECIFICATION
ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO
} 441 032 485 0 Ⓝ

INSTRUCTIONS OF INSTALLATION SEE ADAPTATION SPECIFICATION
EINBAUHINWEISE SIEHE ADAPTIONS-SPEZIFIKATION
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION VOIR SPECIFICATION D'ADAPTION
ISIRUZIONI D'INSTALLAZIONE VEDERE SPECIFICA D'ADATTAMENTO
} 441 032 100 0

DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG)
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT KUPPLUNGSSTECKER)
DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC CONNECTEUR MALE)
GRADO DI PROTEZIONE (IN COLLAGAMENTO CON SPINOTTO)
} IP 69 K
ISO 20653



General Specification: JED-334-O						
Further Technical Data:						
Doc. Code:			Sheet:		To	
General Tolerances JED-261						
		Range of Nominal Dimensions (± mm)				
Class 1)		≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	∢
Fine		0.5	1.0	1.5	2.0	±3°
Medium		1.0	2.0	3.0	4.0	
Coarse	X	2.0	3.5	5.0	6.5	
Tapped Holes acc.						
1) Tolerance Class Applied Crossmarked						

Copyright WABCO®

Date	Signature
Drawn	
2009-01-15	Harnischmacher
Checked	
2009-05-05	Hoefler
Expert	
Hoefler	

WABCO

ROTATION SPEED SENSOR
DREHZAHLFUEHLER
CAPTEUR DE VITESSE DE ROTATION
SENSORE DI VELOCITA

Mass	Scale	Material No.	Date of first issue: 1995-07-24		
/ KG	1:1 2:1	441 032 485 0	Doc.Code	Language	Sheet
			053	ML	1/1
Size	CAD System				
A 2	Pro/E				

ECN-No.	Revision	Techn. Resp.	Replacement for
116001	6x N	6310	441 032 485 0/00-09-07

100mm

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne né comunicarne ad altri il contenuto, salvo autorizzazione espressa. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti.
Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.
Toute Communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un abus évident et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits de propriété industrielle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.
Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen stehen entgegenstehen. Zuwiderhandlungen stehen einen öffentlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.